"I'M NOT SURE ABOUT YOU, BUT I NEED …"
Ghost and John's Interactive Performance
16 Oct 2020 8pm
17 Oct 2020 4pm
Goethe-Institut Hongkong, 14/F Hong Kong Arts Centre
2 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong
歌德學院 香港香港藝術中心十四樓
香港灣仔港灣道二號

"I'M NOT SURE ABOUT YOU, BUT I NEED …" premiered in London last July and then later presented during ImPulsTanz, Vienna International Dance Festival 2019, where the duo performs "dancing as gallery" as a rebellious response to "dancing in gallery". They are opening up a direct conversation with our audience through digital interactive technology.

The work interrogates the nature of our digital society as the performer is surrounded by the spectators and their gadgets, at the same time, contemplated on the power tug-of-war of the performance space and the contemporary society.

The space constantly transforms when the performers lead the audience to interact with their phones and rove around the space. The mobilisation forms the landscape and confuses the boundaries between exhibition and theatre, daily life and performance, digital and physical. Oranges are peeled, rice is eaten. Projection emerges on the bodies as the work evolves into an uproar to the world's instabilities.

"I'M NOT SURE ABOUT YOU, BUT I NEED …"於去年七月在倫敦首演，隨後成為2019年維也納國際舞蹈節 ImPulsTanz表演項目之一。藝術家二人以舞蹈作為表演空間，挑戰於空間才可舞蹈的觀念，通過數碼互動科技與觀眾直接對話。作品是對現今數碼社會的詰問，表演者被觀眾和物件包圍，思考表演空間和當代社會互相制衡的關係。

表演者通過手機與觀眾互動，並帶領他們在空間遊走，此時空間不斷發生變化，形成獨特景觀，打破了展覽和劇場、日常生活和表演，以及數碼和現實之間的界限。橙去了皮，米飯被吃掉。影像在身體上浮現，靜觀世界的動蕩。

Project link: https://www.ghostandjohn.art/i-m-not-sure-about-you-but-i-need

Ticketing at Art-Mate: https://www.art-mate.net/doc/57456?name=I%27m+not+sure+about+you%2C+but+I+need

Reviews 藝術評論

"This is without a doubt one of the most digitally experimental fringe shows you're likely to see … There's an undeniably attractive energy, which pulls the audience in from the moment they step foot inside and doesn't let up until the very end." - **Mike Well**, The Reviews Hub

"Holding the mirror in the face of people: this is how modern technology abuses you already." - **Rio Rutzinger**, Artistic Director of ImPulsTanz - Vienna International Dance Festival

"(They are) creating a journey of interesting juxtaposed, integrated, and co-existing elements that weaved a complex and engaging performance… intelligent, bold, articulated, nuanced, and full of conviction." – **Eva Recacha,** London-based choreographer, Sadler's Wells, The Place, DanceXchange, Bloomberg Space, Opera Estate Festival, Veneto

"Spectacular physically, highly symbolic. I felt a sense of urgency…, that you have to respond to the digitalization of the world. We don't know how we communicate, what information does to us, what is going on, what is the human being, what is my body there." - **Anne Juren**, French choreographer/performer, P.A.R.T.S., Tanzquartier Wein, modul-dance

「這無疑是其中一場最能以數碼科技進行實驗的非傳統劇場表演……吸引力十足，使觀眾在進場一刻就能投入其中，全程目不轉睛地觀賞表演。」— 英國藝評家Mike Well, The Reviews Hub

「在人們面前舉起鏡子就是現代科技欺壓你的方式。」— 維也納國際舞蹈節ImPulsTanz藝術總監 Rio Rutzinger

「（他們）創造了一趟有趣的旅程，融合各種元素，編織出一場複雜而引人入勝的表演……聰明、大膽、清晰、細膩、堅定。」— 倫敦編舞家Eva Recacha （曾於英國Sadler's Wells、The Place、DanceXchange、Bloomberg Space，以及意大利威尼托Opera Estate Festival演出）

「場面壯觀、富象徵性，我感受到人們應對現代社會數碼化的逼切需要。我們不知道如何交流，信息對我們的作用，現正發生什麼，人類是什麼，我的身體是什麼。」— 法國舞蹈家Anne Juren （P.A.R.T.S., Tanzquartier Wein, modul-dance）

About Ghost and John

Ghost and John are a Hongkongese multidisciplinary art duo based in London, working across dance, theatre and visual arts. From Computer Science and Biology backgrounds, they investigate how art is being received by society and is the tool for resistance, utilising digital interactive technology to influence theatre politics. They are a danceWEB scholarship recipient and a young choreographer in ATLAS at ImPulsTanz - Vienna International Dance Festival 2019 respectively. They have recently completed MA Contemporary Dance at London Contemporary Dance School. They are now artist members of Chisenhale Dance Space and artists in residence at Live Art Development Agency.

In recent years, the situation in Hong Kong has risen to international attention and became their main drive to make works that reflect on their perspective and archive this time of instability that we are all in. They focus on an experimental artistic practice that emphasises collaboration between artforms and audience experience. Through both the making and presenting of their works, they are constantly studying the post-colonial trauma of my city, questioning the cultural identity of being a Hongkongese and challenging new forms of arts.

鬼與約翰Ghost and John是香港雙人藝術組合,現居於倫敦。作品涵蓋多個領域,包括舞蹈、劇場和視覺藝術。二人分別來自電腦工程以及生物學背景,擅於運用數碼互動科技於舞台,探討藝術作為一種反抗的方式於社會的作用。2019年他們在維也納國際舞蹈節ImPulsTanz擔任ATLAS年輕編舞家,並同時獲得 danceWEB獎學金。他們最近於倫敦當代舞學院完成當代舞碩士課程,同時是Chisenhale Dance Space藝術家成員、Live Art Development Agency駐留藝術家。

近年,香港的情況受到國際關注,成為二人的創作動力,希望以身體紀錄所思所想。他們注重藝術的實驗性,強調不同藝術形式之間的碰撞交流,關注觀眾的觀感體驗。藉著創作和演出,他們持續研究香港的後殖民時代創傷,對香港人的身份文化認同發出叩問,同時挑戰藝術的界限。

https://www.ghostandjohn.art/

Press Contact

Alice Ho at Goethe-Institut Hongkong

Telephone +852 2802 0088
Email alice.ho@goethe.de
Website https://www.goethe.de/ins/cn/cn/sta/hon/ueb.html

Ghost Chan at Ghost and John

Telephone +852 9163 1412
Email ghost@ghostandjohn.art
Whatsapp +44 (0) 7470 6000 63
Website https://www.ghostandjohn.art/

Production Credit

Concept, Choreography, Performance
Ghost and John

Animation Engineering
Derek Leung

Animation Technician
Sunanda Wong

Prop Design
Lau Hiu Tung

Production and Commission
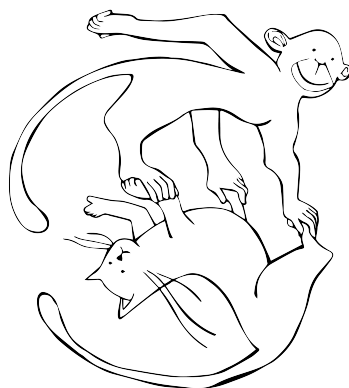Goethe-Institut Hongkong

Duration
60 Minutes

Project link: https://www.ghostandjohn.art/i-m-not-sure-about-you-but-i-need

Ticketing at Art-Mate: https://www.art-mate.net/doc/57456?name=I%27m+not+sure+about+you%2C+but+I+need

GOETHE
INSTITUT

Sprache. Kultur. Deutschland.

Ghost and John's
Interactive Performance
I'M NOT SURE
ABOUT YOU,
BUT I NEED ...

GOETHE
INSTITUT

16, 17 October 2020 (Fri, Sat)
Goethe-Institut Hongkong
Hong Kong Arts Centre 14/F
Ticketing at Art-Mate